

Evelux



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

КУХОННЫЕ ВЕСЫ EKS 0101

Благодарим Вас за покупку прибора от Evelux.
Перед использованием внимательно ознакомьтесь с прилагаемой инструкцией и сохраните ее для дальнейшего использования.

ПОЗДРАВЛЯЕМ ВАС С ПРИОБРЕТЕНИЕМ ПРОДУКЦИИ EVELUX!

Перед использованием новой техники внимательно изучите Руководство Пользователя.

Соблюдение правил безопасности, эксплуатации и профилактики обеспечит длительный срок использования прибора, а также позволит сэкономить Ваше время и деньги.

Пожалуйста, сохраните данное Руководство Пользователя и используйте его в течение всего срока службы.

Нам очень важно Ваше мнение о нашем продукте. Мы будем признательны, если Вы пришлете свои наблюдения по работе, качеству исполнения и удобству пользования купленного Вами товара на адрес: info@evelux.ru

Данный прибор предназначен только для использования в домашних условиях и не предназначен для использования в иных, в том числе коммерческих целях и общественных местах. Гарантия сохраняется только при следовании этим условиям.

Внимательно ознакомьтесь с данным руководством по эксплуатации, прежде чем приступить к использованию данного прибора. В данном руководстве содержится важная информация о технике безопасности во время установки, эксплуатации, ремонта, ухода, а также перемещения данного прибора.

ИНФОРМАЦИЯ О ПРИБОРЕ

Сервисная линия EVELUX может уточнить у вас следующую информацию:

Название модели

Серийный номер прибора

Артикульный номер прибора

Оглавление

ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	5
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭСПЛУАТАЦИИ ЭЛЕКТРОПРИБОРА.....	5
ИНДИКАЦИЯ ЗНАЧКОВ ДИСПЛЕЯ	7
ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ КНОПКИ.....	7
КОМПЛЕКТАЦИЯ	8
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.....	8
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА.....	8
ЧИСТКА И УХОД	11
ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА	11
ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОШИБКАХ НА ДИСПЛЕЕ	12
УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК.....	12
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	12
ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ	13
ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА И УПАКОВКИ	13
ГАРАНТИЯ EVELUX	14

ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

На нашем веб-сайте www.evelux.ru Вы сможете найти руководства по эксплуатации, информацию о техническом обслуживании, дополнительных принадлежностях, расходных материалах и фирменных запасных частях для своего прибора, рекомендации по правильному использованию изделий.

Перед эксплуатацией прибора внимательно изучите и соблюдайте настоящие инструкции по эксплуатации, а также все документы, предлагающиеся к прибору - это поможет Вам использовать и обслуживать кухонные весы должным образом. Сохраняйте руководство в качестве справочника.

Кухонные весы EKS 0101 представляют собой электронное устройство, предназначенное для взвешивания пищевых продуктов. Определяют вес продуктов до 15 кг с точностью до 1 грамма.

Производитель не несет ответственности за какие-либо травмы или ущерб, возникший вследствие неправильной эксплуатации прибора.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ЭЛЕКТРОПРИБОРА

Продукт сертифицирован в соответствии с действующим техническим регламентом. Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между руководством и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

Внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации, следуйте её рекомендациям, сохраните инструкцию для последующего использования. При передаче прибора другому человеку также передайте ему эту инструкцию.

- Весы предназначены только для домашнего применения.
 - Предохраняйте прибор от ударов и нагревания.
 - Избегайте попадания воды или иной жидкости внутрь весов.
 - Всегда используйте весы на твердой, ровной поверхности, держите весы неподвижно во время взвешивания.
 - Избегайте взвешивания замороженных или сильно нагретых продуктов.
 - Использованные батареи не выбрасывайте с бытовым мусором. Они должны быть утилизированы.
 - Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами после окончания срока службы. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации.
 - Соблюдайте приведенные в инструкции особые указания по очистке: очищайте весы слегка влажной тканью. Не используйте химические/едкие чистящие средства. Храните весы в сухом прохладном месте.
- Все пластиковые детали следует очищать сразу после контакта с жирами, специями, уксусом и сильно ароматизированными/окрашенными продуктами. (Избегайте контакта с кислотами, цитрусовым соком.)

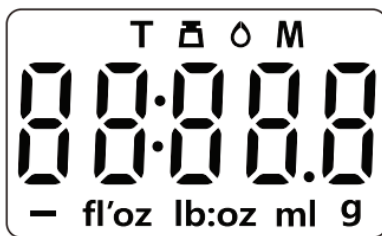
■ При возникновении нестандартной ситуации и поломки обратитесь в специализированный сервисный центр, адрес и телефон которого указаны в гарантийном талоне.

- Настоящий прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных

условиях, таких как:

- кухни для сотрудников в магазинах, офисах и другие служебные помещения;
- фермерские хозяйства;
- гостиницы, мотели и другие типы жилья, связанные с проживанием постояльцев;
- гостиницы с условиями проживания типа «Bed and breakfast».
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, за исключением случаев, когда они находятся под присмотром или проинструктированы лицом, ответственным за безопасную эксплуатацию прибора.
- Необходим строгий надзор, когда прибор используется детьми или недееспособными людьми или включен рядом с ними.
- Этот прибор могут использовать дети в возрасте от 8 лет и старше, если они находятся под присмотром или проинструктированы по безопасному использованию прибора и если они понимают связанные с этим опасности. Чистка и пользовательское обслуживание прибора не должны производиться детьми, если они не достигли возраста 8 лет и старше и не находятся под присмотром.
- Не используйте прибор вблизи от легко воспламеняющихся предметов и веществ, а также вблизи деформируемых от высокой температуры предметов интерьера. Не ставьте прибор на горячую газовую или электрическую горелки, нагретую духовку или рядом с ними.

ИНДИКАЦИЯ ЗНАЧКОВ ДИСПЛЕЯ



T Индикатор учета веса тары

⚖ Индикатор значения веса

g Индикатор единицы измерения (граммы)

lb:oz Индикатор единицы измерения (фунты и унции)

💧 Индикатор типа взвешиваемого продукта-ВОДА

fl'oz Индикатор единицы измерения (унции)

ml Индикатор единицы измерения (миллилитры)

— Индикатор отрицательного значения

M Индикатор типа взвешиваемого продукта-МОЛОКО

Примечание: Индикация отличается в зависимости от продукта, поэтому приведенные выше значки приведены только в ознакомительных целях.

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ КНОПКИ



Кнопка учета веса тары

Проведите рукой на расстоянии 3 см над бесконтактным датчиком тары.
Функция будет активирована после звукового сигнала.



Кнопка питания и выбора единицы измерения и типа продукта

Для включения весов, нажмите кнопку кратковременно. Для выключения - удерживайте в течение нескольких секунд.

Когда весы включены, нажмите кнопку кратковременно, чтобы преобразовать единицы измерения и тип продукта.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Весы кухонные – 1 шт.
2. Батарейки 1,5 V AAA– 3 шт.
3. Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном – 1 шт.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

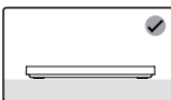
- Аккуратно достаньте прибор и его комплектующие из коробки.
- Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

Внимание! После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

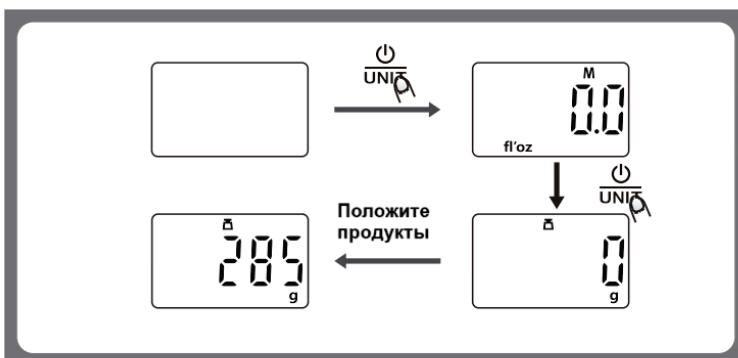
- Протрите корпус прибора влажной тканью и дайте ему просохнуть.
- Установите элементы питания, соблюдая полярность. Для этого снимите крышку отсека питания. После установки закройте крышку отсека.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

- Установите весы на ровную и твердую поверхность.



- Нажмите кнопку  **UNIT** для включения прибора.
- Нажмите кнопку  **UNIT** для преобразования единицы и типа взвешиваемого продукта.
- Положите продукты на весы, на дисплее отобразится значение веса.

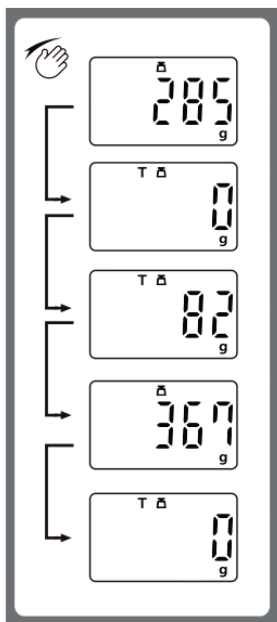


- По умолчанию вес измеряется в граммах (индикатор g).

- Нажимая кнопку  **UNIT** можно сменить единицу измерения и тип взвешиваемого продукта: фунты и унции (индикатор lb:oz) – для измерения веса продуктов (индикатор ); миллилитры (индикатор ml), унции (индикатор fl. oz) – для измерения объема жидкостей (индикаторы  и **M**).

Примечание. При использовании единиц измерения ml и fl. oz наибольшая точность достигается при измерении объема молока (при выборе типа продукта **M**) и воды (при выборе типа продукта ). При измерении объема других жидкостей возможны погрешности.

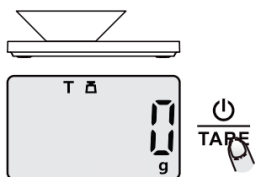
- Установите на платформу весов емкость (тару), в которой собираетесь взвешивать продукт. На дисплее отобразится вес тары.
- Поднесите руку на расстоянии 3 см над функциональной кнопкой для активации функции тары.
- Налейте жидкость в емкость, светодиод покажет объем.



- Вы можете последовательно взвешивать различные продукты, не убирая их с весов.
- Поместите первый продукт на весы, на дисплее отобразится значение веса.
- Поднесите руку на расстоянии 3 см над функциональной кнопкой, после звукового сигнала на дисплее отобразятся значки «Т» и «0g», что означает, что функция тары активирована.
- Затем вы можете добавить следующий товар.
- Максимальная грузоподъемность уменьшается на общий вес текущих продуктов.
- Вы можете повторить эту операцию.
- Примечание: вы можете вызвать общий вес текущих грузов во время взвешивания, переместив руку на 3 см в зону считывания.
- Если вы хотите продолжить взвешивание, просто выполните ту же операцию, чтобы снова активировать

функцию тарирования.

- Нажмите кнопку  **UNIT** для вычитания веса тары. Значение веса обнулится.



Можно игнорировать вес тары, поставив ее на платформу весов до включения прибора. При включении весов значение веса будет автоматически обнулено. При снятии емкости с платформы на дисплее отобразится ее вес (как вычитенное значение).

- Положите продукты в тару для взвешивания. Дисплей будет показывать значение веса продукта (без учета веса тары).



- При необходимости повторно нажмите кнопку  и положите в емкость следующий продукт после обнуления значения веса.
- Нажмите , чтобы выключить прибор вручную. Весы перейдут в режим ожидания автоматически через 2 минуты после окончания работы с ними.

Интервал измерений составляет 1 г.

Прибор предназначен для взвешивания не более 15 кг.

ЧИСТКА И УХОД

- Не используйте абразивные и химические средства для очистки весов. Очищайте платформу весов влажной мягкой тканью, затем протирайте насухо.
- Запрещается опускать прибор в воду или промывать под струей воды.
- Защищайте весы от ударов, пыли и химических веществ. Во время хранения на весах не должно быть никаких предметов.
- Храните весы в горизонтальном положении.
- При продолжительном хранении извлекайте из весов батарейки.
- Если после включения прибора на экране ничего не отображается, то замените батарейки, если необходимо. Если эти действия не помогли, обратитесь в службу поддержки.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

ХРАНЕНИЕ

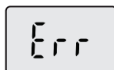
Электроприборы хранятся в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не ниже плюс 5°C и не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.

ТРАНСПОРТИРОВКА

Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку.

Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОШИБКАХ НА ДИСПЛЕЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ПЕРЕГРУЗКЕ

Если на дисплее отображается «Err», это означает, что весы перегружены (прибор предназначен для взвешивания не более 5 кг). Снимите продукты, чтобы предотвратить повреждение весов.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ ЗАРЯДЕ БАТАРЕИ

Если на дисплее отображается «Lo», это означает, что емкость элементов питания иссякла. Пожалуйста, замените элемент питания.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДOK

ВНИМАНИЕ!

НЕ ПЫТАЙТЕСЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО УСТРАНИТЬ НЕИСПРАВНОСТЬ ПРИБОРА, ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЛОМКЕ УСТРОЙСТВА. ОБРАТИТЕСЬ В АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР.

Перед обращением в сервис ознакомьтесь с таблицей неисправностей.

Неполадки	Причина	Решение
Весы не работают	Весы не включены	Включите весы нажатием кнопки  TARE Замените элементы питания
Весы автоматически отключаются	Сработала система автоматического отключения прибора	Весы автоматически отключаются по окончании работы с ними. Прибор можно включить заново нажатием кнопки  TARE

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	EKS 0101
Тип изделия	Весы кухонные электрические
Максимальный допустимый вес	15 кг
Цена деления	1 г
Элементы питания	Батарейки 1.5V AAA, 3 шт. Входят в комплект

Примечание. Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между руководством и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Торговая марка	EVELUX
Модель	EKS 0101
Место производства	На заводе Zhongshan Camry Electronic Co., Ltd Адрес: Baishawan Industrial Park, Qiwan Road, Zhongshan, Guangdong, China
Поставщик на территории РФ, уполномоченный на принятие претензий	ООО «Кёртинг РУС», 125252, г Москва, ул Гризодубовой, д 4, к 3, этаж 1, пом 1, комн 2 ; Тел : +7(495) 150-64-14 E-mail: info@korting ru Официальный сайт: www.korting ru
Гарантийный срок	12 месяцев
Срок службы	3 года
Серийный номер указан на стикере на корпусе прибора	См. дату производства на шильдике на корпусе прибора

Подтверждено соответствие данного бытового прибора требованиям применимых технических регламентов:

- ТР ТС 004/2011 Технический регламент Таможенного союза «О безопасности низковольтного оборудования»
- ТР ТС 020/2011 Технический регламент Таможенного союза «Электромагнитная совместимость технических средств»
- ТР ЕАЭС 037/2016 Технический регламент Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА И УПАКОВКИ



Утилизируйте упаковку с соблюдением правил экологической безопасности. Данный прибор имеет отметку о соответствии европейским нормам 2012/19/EU утилизации электрических и электронных приборов (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Данные нормы определяют действующие на территории Евросоюза правила возврата и утилизации старых приборов.

Информацию о применимых методах утилизации можно получить в местных муниципальных органах или в торговой организации.



ГАРАНТИЙНЫЙ ЛИСТ

Тип:

Модель:

Серийный номер изделия:

Продавец:

Дата продажи:

Адрес продавца:



Evelux

www.evelux.ru

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН №1

Артикул:

Серийный номер:

Печать

Дата:

Подпись:

Evelux

www.evelux.ru

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН №2

Артикул:

Серийный номер:

Печать

Дата:

Подпись:

СРОК ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ

На прибор предоставляется **12 месяцев** гарантийного обслуживания. Гарантия начинает действовать в день передачи товара Потребителю. Пожалуйста, сохраняйте кассовый или товарный чек как подтверждение факта заключения договора купли-продажи, а также иные документы, подтверждающие дату получения товара.

Срок службы: 3 года со дня передачи товара Потребителю, при использовании в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

КЕМ ВЫПОЛНЯЕТСЯ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ?

Техобслуживание выполняется авторизованным сервисным центром. Информацию об авторизованных сервисных центрах Вы можете узнать на сайте **www.evelux.ru**.

Если в вашем городе отсутствует авторизованный сервисный центр, Вам следует обратиться по телефону сервиса: **+7 (800) 444-37-35** или **отправить запрос на сайте www.evelux.ru**. Необходимо указать модель изделия и серийный номер изделия.

Обязательно сохраняйте кассовый или товарный чек, а также иные документы, подтверждающие дату получения товара!

Кассовый или товарный чек является подтверждением покупки, его следует предъявлять при обращении за гарантийным обслуживанием.

Обратите внимание: если день передачи товара Потребителю установить невозможно, гарантийный срок и срок службы исчисляются со дня изготовления товара.

ЧТО ПОКРЫВАЕТ ДАННАЯ ГАРАНТИЯ?

Данная гарантия покрывает неисправности изделия, обусловленные дефектами конструкции или материалов, проявившимися после его покупки в магазине. Данная гарантия относится только к случаям бытового использования изделия. В рамках гарантии предусматривается возмещение затрат, связанных с устранением неисправностей, например, затраты на ремонт, запасные части, выполнение работ и дорожные расходы – при условии, что доступ к технике в целях ремонта не затруднен и не вызывает существенных расходов, и что неисправность вызвана дефектами конструкции или материалов, покрываемыми гарантией. При данных условиях применимы нормы ЕС (№99/44/EG) и замененные запчасти переходят в собственность компании.

ЧТО ДЕЛАЕТ СЕРВИСНАЯ СЛУЖБА?

Уполномоченная сервисная служба изучит изделие и решит, покрывается ли случай данной гарантией. Если будет решено, что изделие попадает под действие гарантии, то сервисная служба или ее авторизованный партнер произведет либо ремонт неисправного изделия, либо его замену таким же или аналогичным.

ЧТО НЕ ПОКРЫВАЕТ ДАННАЯ ГАРАНТИЯ?

- Естественный износ;
- Умышленные повреждения или повреждения вследствие небрежного обращения, обусловленные невнимательностью, несоблюдением инструкций по эксплуатации, неправильной установкой или подключением к электрической сети с напряжением не соответствующим техническим требованиям прибора; повреждения, вызванные химическими или электрохимическими реакциями; повреждения, обусловленные ржавчиной, коррозией или воздействием воды, в том числе, но не ограничиваясь этим, повреждения, вызванные повышенной жесткостью воды, подаваемой в сети водоснабжения; повреждения, вызванные аномальными условиями окружающей среды;
- Расходные материалы и запчасти, в том числе батареи и лампочки;
- Повреждения нефункциональных и декоративных деталей, не влияющих на нормальную работу устройства, том числе любые царапины или возможное различие в цвете;
- Случайные повреждения, вызванные присутствием инородных предметов и/или веществ, а также чисткой или устранением засоров в фильтрах, системах слива или дозаторах моющих средств;
- Повреждения следующих деталей: стеклокерамики, аксессуаров, корзин для посуды и столовых приборов, подающих и сливных труб, уплотнителей, ламп и плафонов для ламп, экранов, ручек, корпуса и частей корпуса (эти детали попадают под действие гарантии, только если сервисный центр предоставит заключение, что причиной повреждений был производственный брак);
- Случаев, если дефекты не были обнаружены специалистом во время визита;
- На ремонт, выполненный неуполномоченными обслуживающими организациями либо неавторизованными сервис-партнерами, а также с использованием неоригинальных запасных частей;
- На ремонт вследствие неправильной установки;
- На повреждения, возникшие при не бытовом использовании товара, например, использующиеся в профессиональных целях или иных целях, связанных с предпринимательской деятельностью;
- Повреждения, возникшие при перевозке товара. Если покупатель самостоятельно осуществляет транспортировку товара домой или по другому адресу, компания не несет ответственности за повреждения, возникшие при перевозке.



Evelux

Inter Evelux system DW01V04 11.01.2023